ΑΓΙΟΓΡΑΦΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΣΤ΄ ΛΟΥΚΑ – Ήχος δ΄. Εωθινόν Ι΄.

Η σημερινή Κυριακή μάς αποκαλύπτει τη δύναμη της θείας χάριτος, η οποία μπορεί να μεταμορφώσει ακόμη και την πιο ταραγμένη ανθρώπινη ύπαρξη. Ο Απόστολος Παύλος ομολογεί ότι το Ευαγγέλιο που κηρύττει δεν είναι ανθρώπινη επινόηση, αλλά αποκάλυψη του ίδιου του Ιησού Χριστού, ο οποίος μετέβαλε τον άλλοτε διώκτη της Εκκλησίας σε φλογερό Απόστολό Του. Στο Ευαγγέλιο, ο Χριστός ελευθερώνει έναν άνθρωπο από τη φοβερή δουλεία των δαιμονίων και του χαρίζει ξανά την ειρήνη, την αξιοπρέπεια και την ελευθερία του. Και τα δύο αναγνώσματα μάς υπενθυμίζουν ότι κανένας άνθρωπος δεν είναι τόσο απομακρυσμένος ή πληγωμένος, ώστε να μην μπορεί να τον αναζητήσει, να τον θεραπεύσει και να τον αναγεννήσει η αγάπη του Θεού.

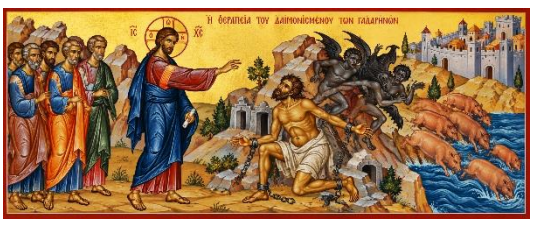
Α. Το Αποστολικό Ανάγνωσμα (Προς Γαλάτας 2, 16–20)

Ἀδελφοί, εἰδότες ὅτι οὐ δικαιοῦται ἄνθρωπος ἐξ ἔργων νόμου ἐὰν μὴ διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ ἡμεῖς εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν ἐπιστεύσαμεν, ἵνα δικαιωθῶμεν ἐκ πίστεως Χριστοῦ καὶ οὐκ ἐξ ἔργων νόμου, διότι οὐ δικαιωθήσεται ἐξ ἔργων νόμου πᾶσα σάρξ. Εἰ δὲ ζητοῦντες δικαιωθῆναι ἐν Χριστῷ εὑρέθημεν καὶ αὐτοὶ ἁμαρτωλοί, ἆρα Χριστὸς ἁμαρτίας διάκονος; Μὴ γένοιτο. Εἰ γὰρ ἃ κατέ-λυσα ταῦτα πάλιν οἰκοδομῶ, παραβάτην ἐμαυτὸν συνίστημι. Ἐγὼ γὰρ διὰ νόμου νόμῳ ἀπέθανον, ἵνα Θεῷ ζήσω. Χριστῷ συνεσταύρωμαι· ζῶ δὲ οὐκέτι ἐγώ, ζῇ δὲ ἐν ἐμοὶ Χριστός· ὃ δὲ νῦν ζῶ ἐν σαρκί, ἐν πίστει ζῶ τῇ τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, τοῦ ἀγαπήσαντός με καὶ παραδόντος ἑαυτὸν ὑπὲρ ἐμοῦ.

Αδελφοί, γνωρίζουμε ότι ο άνθρωπος δεν δικαιώνεται από τα έργα του Νόμου, αλλά με την πίστη στον Ιησού Χριστό. Γι' αυτό κι εμείς πιστέψαμε στον Χριστό Ιησού, ώστε να δικαιωθούμε με την πίστη στον Χριστό και όχι με τα έργα του Νόμου, γιατί κανένας άνθρωπος δεν μπορεί να δικαιωθεί μόνο με τα έργα του Νόμου. Αν όμως, ενώ επιδιώκουμε να δικαιωθούμε διά του Χριστού, βρεθούμε κι εμείς αμαρτωλοί, σημαίνει άραγε ότι ο Χριστός υπηρετεί την αμαρτία; Ασφαλώς όχι. Γιατί, αν οικοδομώ ξανά εκείνα που προηγουμένως γκρέμισα, τότε αποδεικνύω ο ίδιος ότι είμαι παραβάτης. Εγώ, διά του Νόμου, πέθανα ως προς τον Νόμο, για να ζήσω για τον Θεό. Έχω σταυρωθεί μαζί με τον Χριστό· και δεν ζω πλέον εγώ, αλλά ζει μέσα μου ο Χριστός. Και τη ζωή που τώρα ζω μέσα στο σώμα μου, τη ζω με πίστη στον Υιό του Θεού, ο οποίος με αγάπησε και παρέδωσε τον εαυτό Του για χάρη μου.

Β. Το Ευαγγελικό Ανάγνωσμα (Λουκ. 8, 27–39)

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐξελθόντι τῷ Ἰησοῦ ἐπὶ τὴν γῆν τῶν Γαδαρηνῶν ὑπήντησεν αὐτῷ ἀνήρ τις ἐκ τῆς πόλεως, ὃς εἶχε δαιμόνια ἐκ χρόνων ἱκανῶν, καὶ ἱμάτιον οὐκ ἐνεδιδύσκετο καὶ ἐν οἰκίᾳ οὐκ ἔμενεν, ἀλλ᾽ ἐν τοῖς μνήμασιν. Ἰδὼν δὲ τὸν Ἰησοῦν καὶ ἀνακράξας προσέπεσεν αὐτῷ καὶ φωνῇ μεγάλῃ εἶπε· Τί ἐμοὶ καὶ σοί, Ἰησοῦ, υἱὲ τοῦ Θεοῦ τοῦ ὑψίστου; Δέομαί σου, μή με βασανίσῃς. Παρήγγειλε γὰρ τῷ πνεύματι τῷ ἀκαθάρτῳ ἐξελθεῖν ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου. Πολλοῖς γὰρ χρόνοις συνηρπάκει αὐτόν, καὶ ἐδεσμεῖτο ἁλύσεσι καὶ πέδαις φυλασσόμενος, καὶ διαρρήσσων τὰ δεσμὰ ἠλαύνετο ὑπὸ τοῦ δαίμονος εἰς τὰς ἐρήμους. Ἐπηρώτησε δὲ αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς λέγων· Τί σοί ἐστιν ὄνομα; Ὁ δὲ εἶπε· Λεγεών· ὅτι δαιμόνια πολλὰ εἰσῆλθεν εἰς αὐτόν· καὶ παρεκάλει αὐτὸν ἵνα μὴ ἐπιτάξῃ αὐτοῖς εἰς τὴν ἄβυσσον ἀπελθεῖν. Ἦν δὲ ἐκεῖ ἀγέλη χοίρων ἱκανῶν βοσκομένων ἐν τῷ ὄρει· καὶ παρεκάλουν αὐτὸν ἵνα ἐπιτρέψῃ αὐτοῖς εἰς ἐκείνους εἰσελθεῖν· καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς. Ἐξελθόντα δὲ τὰ δαιμόνια ἀπὸ τοῦ ἀν-θρώπου εἰσῆλθον εἰς τοὺς χοίρους, καὶ ὥρμησεν ἡ ἀγέλη κατὰ τοῦ κρημνοῦ εἰς τὴν λίμνην καὶ ἀπεπνίγη. Ἰδόντες δὲ οἱ βόσκοντες τὸ γεγενημένον ἔφυγον, καὶ ἀπήγγειλαν εἰς τὴν πόλιν καὶ εἰς τοὺς ἀγρούς. Ἐξῆλθον δὲ ἰδεῖν τὸ γεγονός, καὶ ἦλθον πρὸς τὸν Ἰησοῦν καὶ εὗρον καθήμενον τὸν ἄνθρωπον, ἀφ᾽ οὗ τὰ δαιμόνια ἐξεληλύθει, ἱματισμένον καὶ σωφρονοῦντα παρὰ τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ, καὶ ἐφοβήθησαν. Ἀπήγγειλαν δὲ αὐτοῖς οἱ ἰδόντες πῶς ἐσώθη ὁ δαιμονισθείς. Καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν ἅπαν τὸ πλῆθος τῆς περιχώρου τῶν Γαδαρηνῶν ἀπελθεῖν ἀπ᾽ αὐτῶν, ὅτι φόβῳ μεγάλῳ συνείχοντο. Αὐτὸς δὲ ἐμβὰς εἰς τὸ πλοῖον ὑπέστρεψεν. Ἐδέετο δὲ αὐτοῦ ὁ ἀνήρ, ἀφ᾽ οὗ ἐξεληλύθει τὰ δαιμόνια, εἶναι σὺν αὐτῷ· ἀπέλυσε δὲ αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς λέγων· Ὑπόστρεφε εἰς τὸν οἶκόν σου καὶ διηγοῦ ὅσα ἐποίησέ σοι ὁ Θεός. Καὶ ἀπῆλθε καθ᾽ ὅλην τὴν πόλιν κηρύσσων ὅσα ἐποίησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς.



Εκείνον τον καιρό, όταν ο Ιησούς αποβιβάστηκε στη χώρα των Γαδαρηνών, Τον συνάντησε ένας άνθρωπος από την πόλη, ο οποίος για πολλά χρόνια βασανιζόταν από δαιμόνια. Δεν φορούσε ρούχα και δεν κατοικούσε σε σπίτι, αλλά ζούσε ανάμεσα στα μνήματα. Μόλις είδε τον Ιησού, έβγαλε μια δυνατή κραυγή, έπεσε μπροστά Του και φώναξε: «Τι σχέση έχω εγώ μαζί Σου, Ιησού, Υιέ του Θεού του Υψίστου; Σε παρακαλώ, μη με βασανίσεις».Αυτό το είπε επειδή ο Ιησούς είχε διατάξει το ακάθαρτο πνεύμα να βγει από τον άνθρωπο. Για πολλά χρόνια το πονηρό πνεύμα τον κυρίευε και, παρόλο που τον έδεναν με αλυσίδες και δεσμά και τον φύλαγαν, εκείνος έσπαζε τα δεσμά και το δαιμόνιο τον οδηγούσε σε ερημικούς τόπους. Τότε ο Ιησούς τον ρώτησε: «Ποιο είναι το όνομά σου;» Κι εκείνος απάντησε: «Λεγεώνα», επειδή πολλά δαιμόνια είχαν εισέλθει μέσα του. Και τα δαιμόνια Τον παρακαλούσαν να μην τα διατάξει να φύγουν στην άβυσσο. Εκεί κοντά, στην πλαγιά του βουνού, έβοσκε ένα μεγάλο κοπάδι χοίρων. Τα δαιμόνια παρακαλούσαν τον Ιησού να τους επιτρέψει να μπουν στους χοίρους, κι Εκείνος τους το επέτρεψε. Τότε τα δαιμόνια βγήκαν από τον άνθρωπο και μπήκαν στους χοίρους. Αμέσως ολόκληρο το κοπάδι όρμησε από τον γκρεμό στη λίμνη και πνίγηκε. Όταν οι βοσκοί είδαν τι είχε συμβεί, έφυγαν και διηγήθηκαν το γεγονός στην πόλη και στα χωράφια. Οι άνθρωποι βγήκαν να δουν τι είχε γίνει. Ήρθαν στον Ιησού και βρήκαν τον άνθρωπο από τον οποίο είχαν φύγει τα δαιμόνια να κάθεται κοντά στα πόδια Του, ντυμένος και με καθαρό νου. Και τους κυρίευσε φόβος. Εκείνοι που είχαν δει το θαύμα τούς διηγήθηκαν πώς θεραπεύθηκε ο δαιμονισμένος. Τότε όλοι οι κάτοικοι της γύρω περιοχής των Γαδαρηνών παρακάλεσαν τον Ιησού να φύγει από κοντά τους, επειδή τους είχε κυριεύσει μεγάλος φόβος. Εκείνος μπήκε στο πλοιάριο και επέστρεψε. Ο άνθρωπος από τον οποίο είχαν φύγει τα δαιμόνια Τον παρακαλούσε να του επιτρέψει να μείνει μαζί Του. Ο Ιησούς όμως τον άφησε να φύγει, λέγοντάς του: «Γύρισε στο σπίτι σου και διηγήσου όσα έκανε για σένα ο Θεός». Κι εκείνος έφυγε και διακήρυττε σε ολόκληρη την πόλη όλα όσα είχε κάνει γι᾽ αυτόν ο Ιησούς.